MINISTERSTVO ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Odbor environmentálneho posudzovania
Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, odbor environmentálneho posudzovania, ako ústredný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 1 ods. 1 písm. a) a § 2 ods. 1 písm. c) zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) v spojení s § 54 ods. 2 písm. k) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“), vydáva, na základe výsledkov procesu posudzovania vykonaného v zmysle ustanovení zákona, podľa § 37 zákona a podľa § 46 a § 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov

Z Á V E R E Č N É S T A N O V I S K O

(Číslo: 1884/2016-3.4/mv)

I. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVATEĽOVI

1. Názov

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepný závod Košice

2. Identifikačné číslo

360 22 047

3. Sídlo

Ďumbierska 14
041 59 Košice

II. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O NAVRHOVANEJ ČINNOSTI

1. Názov

Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica – Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000

2. Účel

Účelom objektov protipovodňovej ochrany je zadržanie prívalových vôd pri mimoriadnych zrážkových stavoch na Tvarožnianskom potoku ako aj jeho prítokoch tak, aby do koryta toku Ľubica v intraviláne mesta Kežmarok a obce Ľubica pritiekol transformovaný prietok. Funkciou prehrádzok je zníženie pozdĺžneho sklonu koryta tokov a zachytávanie splavenín,

ktoré by mohli zaniesť priestor poldra a tým by zmenšili jeho objem.
Polder vznikne prehradením údolnej nivy Tvarožnianskeho potoka v rkm 4,000 zemnou hrádzou.
Navrhované protipovodňové opatrenia sú súčasťou štyroch poldrov na toku Ľubica, Tvarožniansky potok, potok Ľubička a na Dúbravskom potoku.

3. Užívateľ

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepný závod Košice
Ďumbierska 14
041 59 Košice

4. Umiestnenie

Kraj:	Prešovský samosprávny kraj
Okres:	Kežmarok
Katastrálne územia:	Ľubica, Vrbov, Tvarožná

Hrádza navrhovaného poldra je situovaná na Tvarožnianskom potoku v rkm 4,000.
Prehrádzka č. 8 je navrhnutá v rkm 5,230 na Tvarožnianskom potoku.
Prehrádzka č. 9 je navrhnutá v rkm 9,000 na Tvarožnianskom potoku.
Prehrádzka č. 10 je navrhnutá v rkm 0,750 potoka Bystrý, ktorý je pravostranným prítokom Tvarožnianskeho potoka.

5. Termín začatia a skončenia výstavby a prevádzky navrhovanej činnosti

Predpokladaný začiatok výstavby:	rok 2015
Predpokladané ukončenie výstavby:	rok 2017

6. Stručný popis technického a technologického riešenia

Navrhovaný polder vznikne prehradením Tvarožnianskeho potoka v rkm 4,000.

Navrhované parametre poldra:

Plocha povodia	22,80 km^2
Q100 ročná voda	58,00 m^3/s
Objem povodňovej vlny	1 690 000 m^3
Objem poldra	1 467 833 m^3
Plocha poldra raz za 100 rokov	31,56 ha
Výška hladiny H v m n. m.	652,37
Dnový výpust ⌀	0,650 m
Objem hrádze	96 594,57 m^3
Dĺžka hrádze	383,44 m
Šírka koruny hrádze	4,00 m
Výška hrádze	11,07 m
Sklon návodnej strany hrádze	1:3,5
Sklon vzdušnej strany hrádze	1:3,0

Hrádza poldra zachytí celú povodňovú vlnu pri kulminácii Q100, pričom pri plnení objemu poldra časť povodňovej vlny odtečie nehradeným otvorom spodnej výpuste ⌀ 650 mm. V mimoriadnom prípade, ak sa povodňová vlna pri kulminácii Q100 zopakuje do 1,5 dní

Q100, voda začne pretekať cez bezpečnostný priepad. Po opadnutí povodne dochádza k postupnému vyprázdneniu poldra cez spodný výpust a k návratu do bežného prietokového režimu.
Prevádzka poldra spočíva najmä v čistení priestoru vytvoreného výstavbou prehrádzok od nánosov spravidla po každej povodňovej situácii. Prevádzka zahŕňa aj údržbu a čistenie dnového výpustu za účelom zabezpečenia ich plnej prietokovosti.

V rámci navrhovanej činnosti budú realizované nasledovné stavebné objekty:
SO - 01 Prípravné práce
SO - 02 Hrádza poldra s bezpečnostným prepadom, sklzom od bezpečnostného prepadu, dnová výpust s vývarom.
SO - 03 Úprava zemníka
SO - 04 Prístupová cesta
SO - 05 Prehrádzka na Tvarožnianskom potoku č.8
SO - 06 Preložka cesty
SO - 07 Prehrádzka na Tvarožnianskom potoku č.9
SO - 08 Prehrádzka na bezmennom pravostrannom prítoku č.10

SO – 01 Prípravné práce

Z plôch zariadenia staveniska (ZS) bude na začiatku výstavby odobratá povrchová vrstva hrúbky ornice, uloží sa na dočasnú skládku a po nasýpaní hrádze sa ornica použije na zahumusovanie vzdušného svahu hrádze.

SO - 02 Hrádza poldra s bezpečnostným prepadom, sklzom od bezpečnostného prepadu, dnová výpust s vývarom.

Os hrádze poldra je situovaná Tvarožnianskom potoku v rkm 4,000 medzi kótami Vysoký vrch, Vysoký Výhon a Šípkový vrch.
Konštrukcia hrádze je navrhnutá ako zemná z miestnych materiálov.
Na povrchu svahov údolnej nivy potoka a vyšších častí svahov v osi hrádze poldra neboli identifikované morfologické prejavy svahových deformácií a vývervov podzemnej vody.
Zemná hrádza sa navrhuje ako homogénna.
Koruna hrádze a vzdušná strana svahu hrádze sa opevní geokompozitom, ktorý bude v korune hrádze zakotvený pod prepadovou hranou na návodnej strane koruny hrádze.
Súčasťou zemnej hrádze poldra je výpustný objekt, ktorý zabezpečí pri max. hladine vody v zdrži poldra max. odtok Qodt.= 4,0 m^3/s vody. Tento odtok bol stanovený v tomto profile, tak aby súčet odtokov z každého poldra a prítok z medzipovodia po kritický most na Hradnej ul. v Kežmarku nepresiahol hodnotu kapacity predmetného mosta.
Maximálny odtok sa zabezpečí pri max. hladine na kóte 652,37 m n. m. kruhovým otvorom vo výpustnom objekte priemeru ⌀ 650 mm. Z dôvodu zabezpečenia beztlakového prúdenia vody pod hrádzou poldra je potrubie samotnej dnovej výpuste navrhnuté priemeru ⌀ 800 mm. Potrubie bude obetónované. Nad obetónovanú dnovú výpust sa uloží potrubie ⌀ 300, ktoré bude ovládané na vzdušnej strane hrádze uzáverom umiestneným v armatúrnej šachte. Potrubie bude vyústené do vývaru dnovej výpuste. Takto sa navrhuje nezávislý odtok vody z poldra. Odborné potrubie bude opatrené ochranným košom.
Výpustný objekt na začiatku dnového výpustu je navrhnutý tak aby jeho koruna bola na kóte 643,00 m n.m., čím sa vytvorí stály objem o ploche hladiny Fs = 24 564 m^2.

Do výpustného objektu ústí odberný žľab vybudovaný na návodnom svahu hrádze. Tento žľab zabezpečí odtok vody z poldra pri rôznych nepredvídaných stavoch.
Potrubie samotnej dnovej výpuste navrhnuté priemeru ⌀ 800 mm ústi do vývaru dnovej výpuste a ďalej upraveným korytom do potoka Ľubica, kde úprava končí stabilizačným prahom z lomového kameňa.

SO - 03 Úprava zemníka

Vhodný zemník na vybudovanie homogénnej hrádze reálne možno očakávať v malej vzdialenosti od hrádze v zátope nádrže.
Pri plošnom vymedzení zemníka treba počítať s potrebou odvodnenia územia povrchovým (obvodovým) rigolom hĺbky 2 ‑ 3 m.

SO - 04 Prístupová cesta

Prístupová cesta bude vybudovaná k prehrádzke č. 8 v dĺžke 135 m ako poľná cesta.

SO - 05 Prehrádzka č.8 na Tvarožnianskom potoku

Prehrádzka sa navrhuje v rkm 5,230 na Tvarožnianskom potoku. Navrhuje sa vybudovať z kamenných blokov do výšky max. 3000 mm. Koruna prehrádzky ako aj vývar prehrádzky budú upravené tak, aby zvládli bezpečne previesť Q100 ročnú vodu z priľahlého povodia.
Teleso prehrádzky bude zaviazané do rastlého terén v dĺžke min. 1500 mm, tak aby nebolo možné jeho obtečenie pri dlhodobom hydraulickom zaťažení. Vývar prehrádzky bude stabilizovaný stabilizačným prahom.

SO - 06 Preložka cesty

Preložka cesty III/ 018163 v predpokladanej dĺžke 1250 m.

SO - 07 Prehrádzka č.9 na Tvarožnianskom potoku

Prehrádzka sa navrhuje v rkm 9,000 na Tvarožnianskom potoku. Prehrádzka sa navrhuje vybudovať z prírodného kameňa do výšky max. 3000 mm. Koruna prehrádzky ako aj vývar prehrádzky budú upravené tak, aby zvládli bezpečne previesť Q100 ročnú vodu z priľahlého povodia. Teleso prehrádzky bude zaviazané do rastlého terénu dĺžke min. 1500 mm tak, aby nebolo možné jeho obtečenie pri dlhodobom hydraulickom zaťažení.

SO - 08 Prehrádzka č.10 na pravostrannom prítoku potoka Bystrý

Prehrádzka sa navrhuje v rkm 0,750 potoka Bystrý - na pravostrannom prítoku Tvarožnianského potoka. Prehrádzka sa navrhuje vybudovať z kamenných blokov do výšky max. 3000 mm. Koruna prehrádzky ako aj vývar prehrádzky budú upravené tak, aby zvládli bezpečne previesť Q100 ročnú vodu z priľahlého povodia. Teleso prehrádzky bude zaviazané do rastlého terénu dĺžke min. 1500 mm, tak aby nebolo možné jeho obtečenie pri dlhodobom hydraulickom zaťažení.

Správa je vypracovaná v jednom variante v súlade so stanoviskom MŽP SR uvedenom v liste č. 3768/2015-3.4/mv zo dňa 03.02.2015.

III. POPIS PRIEBEHU POSUDZOVANIA

1. Vypracovanie správy o hodnotení

V zmysle zákona NR SR č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o posudzovaní“) je navrhovaná činnosť **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica – Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000** zaradená podľa prílohy č. 8 zákona do odvetvia 10. Vodné hospodárstvo, položka

- č. 1. Priehrady, nádrže a iné zariadenia určené na zadržiavanie alebo na akumuláciu vody vrátane suchých nádrží
  - s výškou hrádze nad terénom od 8 m, časť A – povinné hodnotenie,
  - s celkovým novým objemom, alebo dodatočne zadržaným objemom od 1 mil. m^3, časť A - povinné hodnotenie
  - s rozlohou od 50 ha do 100 ha, časť B – zisťovacie konanie
- č. 7. Objekty protipovodňovej ochrany, časť B – zisťovacie konanie

Navrhovateľ - **Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Odštepný závod Košice** predložil na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky podľa zákona o posudzovaní zámer navrhovanej činnosti **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica – Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 3,700** za účelom vykonania povinného hodnotenia.

Zámer predmetnej činnosti rozoslalo MŽP SR na zaujatie stanoviska podľa § 23 zákona o posudzovaní dotknutým obciam, rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu a dotknutým orgánom listom č. 3768/2015-3.4/mv zo dňa 05.02.2015.

Dňa 24.03.2015 sa na MŽP SR uskutočnilo prerokovania návrhu rozsahu hodnotenia za účasti zástupcov navrhovateľa, dotknutej obce Tvarožná a MŽP SR.

Odsúhlasený rozsah hodnotenia bol zaslaný jednotlivým orgánom štátnej správy a samosprávy listom č. 3768/2015-3.4/mv zo dňa 24.03.2015.

Listom č. CS1178/CZ11720/49240/2015 zo dňa 02.07.2015 predložil navrhovateľ správu o hodnotení **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica – Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000** na posúdenie.

K posunutiu profilu pre umiestnenie hrádze došlo na základe požiadaviek občanov a zámerov obce.

Správu o hodnotení vypracoval navrhovateľ v júni 2015 podľa prílohy č. 11 zákona a stanoveného Rozsahu hodnotenia.

2. Rozoslanie a zverejnenie správy o hodnotení

Správa o hodnotení bola predložená podľa § 31 ods. 5 zákona o posudzovaní na zaujatie stanoviska listom č. 3768/2015-3.4/mv zo dňa 14.07.2015

Dotknutým obciam

1. Mesto Kežmarok, Mestský úrad, Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok
2. Obec Ľubica, Obecný úrad Ľubica, Generála Svobodu 248/127, 059 71 Ľubica
3. Obec Vrbov, Obecný úrad, č. 204, 059 72 Vrbov

4. Obec Tvarožná, Obecný úrad, č. 27, 059 71 Tvarožná

Rezortnému orgánu

5. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia vôd, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Povoľujúcemu orgánu a dotknutému orgánu

6. Okresný úrad Kežmarok, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Huncovská 1, 060 01 Kežmarok

Dotknutým orgánom

7. Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
8. Okresný úrad Prešov, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, Námestie mieru 2, 081 92 Prešov
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3, 058 97 Poprad
10. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Kežmarku, Huncovská 38, 060 01 Kežmarok
11. Okresný úrad Kežmarok, Odbor krízového riadenia, Dr. Alexandra 61, 060 01 Kežmarok
12. Okresný úrad v Kežmarku, Pozemkový a lesný odbor, Mučeníkov 4, 060 01 Kežmarok
13. Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky, Tajovského 28 B, 974 01 Banská Bystrica
14. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava

Správa o hodnotení bola zverejnená na webovom sídle ministerstva dňa 14.07.2015 na adrese:

http://enviroportal.sk/sk/eia/detail/kezmarok-protipovodnova-ochrana-v-povodi-potoka-lubica-polder-na-tvaro

Mesto Kežmarok zverejnilo informáciu o doručení správy o hodnotení všetkých troch poldrov, ich zverejnení na webovom sídle MŽP SR a kde a kedy je možné do nich nahliadnuť, robiť kópie, výpisy a odpisy. Zároveň mesto informovalo verejnosť o mieste a čase verejného prerokovania.

Obec Ľubica zverejnila informáciu o doručení správy o hodnotení činnosti a všeobecne zrozumiteľného záverečného zhrnutia v mieste obvyklým spôsobom v dňoch 17.07.2015 až 17.08.2015. Zároveň informácia bola zverejnená aj na webovom sídle obce.

3. Prerokovanie správy o hodnotení s verejnosťou

Verejné prerokovanie správy o hodnotení sa uskutočnilo

- pre obec Ľubica, Tvarožná a Vrbov dňa 05.08.2015 o 17^{00} hod. v spoločenskom dome CULTUS v obci Ľubica,
- pre mesto Kežmarok dňa 10.08.2015o 15^{30} hod. v zasadačke Mestského úradu v Kežmarku.

Spoločné verejné prerokovanie v obciach Ľubica, Tvarožná a Vrbov

Verejné prerokovanie zvolala obec Ľubica pozvánkou č. j. OcÚ/5830/236/2015 zo dňa 21.07.2015.

Verejné prerokovanie správ o hodnotení stavieb **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica, Polder na potoku Ľubica v rkm 7,500, Kežmarok –**

Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica, Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000, Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica, Polder na Dúbravskom potoku – rkm 0,670 sa uskutočnilo dňa 05.08.2015 o 17^{00} hod. v Spoločenskom dome CULTUS, Gen. Svobodu 133, Ľubica spoločne pre obce Ľubica, Tvarožná a Vrbov.

Verejné prerokovanie otvorila zástupkyňa obce Ľubica.

Správy o hodnotení všetkých troch stavieb odprezentovali zástupcovia navrhovateľa – SVP, š. p., Odštepný závod Košice.

V rámci diskusie vystúpili obyvatelia obce s nasledovnými otázkami a pripomienkami:

- Akým spôsobom boli vyzvaní vlastníci pozemkov v súvislosti s vykupovaním parciel v mieste výstavby poldra, prečo nebola vyzvaná samotná diskutujúca obyvateľka obce Ľubica ako účastníčka konania, keď sa domnieva, že je účastníčkou konania.

Zástupca SVP, š. p. informoval, že boli vyžiadané listy vlastníctva všetkých majiteľov parciel a navrhovateľom boli následne oslovení k udeleniu súhlasu. Súčasne zástupca SVP, š. p. požiadal diskutujúcu o adresu, na ktorú jej žiadaný zoznam oslovených vlastníkov parciel zašle.

- Poslanec Obecného zastupiteľstva obce Ľubica informoval, že jedna z pripomienok sa týkala kontaminovanej zeminy a jej uloženia a poprosil o bližšie vysvetlenie.

Zástupca SVP, š. p. informoval, že MO SR v predmetnej lokalite vykonalo prieskum, v území sú ponechané nádrže z PHM. Uviedol, že v súčasnosti sa pripravuje znalecký posudok na areál kasárni kvôli vyvlastneniu.

- Poslanec Obecného zastupiteľstva obce Ľubica požiadal o bližšie vysvetlenie konkrétnych pripomienok orgánov a organizácií, ktoré boli zaslané v pripomienkovom konaní,

Zástupkyňa navrhovateľa podrobne prezentovala všetky zaslané pripomienky a požiadavky orgánov a organizácií a ich zapracovanie do správy.

- Poslankyňa Mesta Kežmarok, členka petičného výboru za výstavbu poldra požiadala o vysvetlenie postupu ohľadom vlastníctva pozemkov, ak nebude daný súhlas k výstavbe poldra.

Zástupca SVP, š. p. uviedol, že sa jedná o verejnoprospešné dielo a je tam možný proces vyvlastňovania.

- Obyvateľ obce Ľubica sa informoval ohľadom zaslaného listu k udeleniu súhlasu. Upozornil, že na listoch vlastníctva sú vedení aj starí rodičia ako aj ďalší príbuzní, ktorí už nežijú. Konštatoval, že v takýchto prípadoch bude problematické získať súhlas.

Zástupca SVP, š. p. uviedol, že pri oslovovaní vlastníkov vychádzali z údajov vedených na katastrálnom úrade.

- Poslanec Obecného zastupiteľstva obce Ľubica, člen petičného výboru proti výstavbe poldra prezentoval viaceré argumenty, ktoré smerujú proti výstavbe poldra
    - už jestvujúce dve prehrádzky VLM, š. p., Kežmarok,
    - neekonomické a neekologické riešenie – nevhodný materiál určený na výstavbu poldra, ktorý je kontaminovaný ropnými produktami bývalých objektov, kde bola

opravovaná ťažká technika, asanáciou objektov vznikne močiar – riziko premnoženia bodavého hmyzu,

- preferovaný najdrahší variant výstavby poldra,
- riziko poškodenia jestvujúceho vodného zdroja,
- blízkosť obydlí – hlučnosť a prašnosť spojené s výstavbou, napojenie časti obyvateľov na kanalizáciu v bývalých kasárňach, ich asanáciou o toto napojenie prídu,
- možné geodynamické javy – zosuvy po povodni priamo na mieste plánovanej výstavby,
- zabrzdenie rozvoja obce v smere na VVP, zakrytie výhľadu na Levočské pohorie,
- vysoká nezamestnanosť okresu – vhodné využitie objektov pre investora ponúkajúceho pracovné miesta,
- vojenský priestor od svojho vzniku zastavil rozvoj obce, problematické uplatňovanie vlastníckych práv po jeho zániku, prieťahy v konaniach, doteraz nedoriešené a opätovne možné vyvlastňovanie,
- presadzovaná pasívna rekrácia,
- možnosť výstavby dvoch poldrov na toku Ľubica vyššie na toku, ktoré by zachytili obdobný objem vody ako presadzovaný jeden veľký polder,
- zamerať sa aj na bystrinné toky,
- presadzovaný polder ochráni infraštruktúru len v smere na Ľubicu, vyššie položené komunikácie v obecných lesoch nie,
- správa o hodnotení vplyvov na životné prostredie sa nezaoberá petíciou dotknutých občanov proti výstavbe a konštatuje, že sa nevyskytli žiadne pripomienky vrátane dotknutého obyvateľstva,
- dôvody umiestnenia poldra neboli prejednané obecným zastupiteľstvom obce Ľubica.

Zástupca SVP, š. p. uviedol, že tieto argumenty tu už boli, a bolo už na ne aj odpovedané aj zdôvodňované.

- Starostka obce Tvarožná uviedla, že obyvatelia Tvarožnej sú proti výstavbe poldra a je to podľa nich plytvanie štátnych peňazí

Zástupca SVP, š. p. zdôvodnil potrebu výstavby a aj jej finančnú efektívnosť, navrhovaná stavba je najekonomickejším riešením, pretože jeden polder je lacnejší ako výstavba dvoch.

- Poslankyňa Mesta Kežmarok, členka petičného výboru za výstavbu poldra podotkla, že v žiadnom prípade sa nejedná o marenie verejných financií. Uviedla, že povodňové škody v roku 2010 aj 2014 boli v miliónoch eur. Výstavba poldra bude stáť 20 mil. eur, čo je neporovnateľne nižšia suma, ako bola vyčíslená výška povodňových škôd obce Ľubica aj mesta Kežmarok.

Zástupca SVP, š. p. dodal, že 20 mil. eur je suma určená na výstavbu všetkých 4 poldrov.

Na záver diskusie zástupca SVP, š. p. požiadal, ak by mal ešte niekto pripomienky k predkladanej a prezentovanej správe, môže ich zaslať aj písomne na obecný úrad.

Záznam z verejného prerokovania zaslala obec Ľubica na MŽP SR listom

č. OcÚ/ŽP/5984/236/2015 zo dňa 14.08.2015.

Verejné prerokovanie v meste Kežmarok

Mesto Kežmarok informovalo o mieste a čase verejného prerokovania verejnosť, dotknuté obce a dotknuté orgány listom č. ÚPŽPSP 4808/4809/4810 – 003/2015-Ke zo dňa 20.07.2015.

Verejné prerokovanie v meste Kežmarok sa uskutočnilo 10.08.2015 o 15^{30} hod. v zasadacej miestnosti MsÚ Kežmarok pre všetky tri posudzované činnosti **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica, Polder na potoku Ľubica v rkm 7,500, Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica, Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000, Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica, Polder na Dúbravskom potoku – rkm 0,670**.

Verejné prerokovanie otvorila zástupkyňa mesta Kežmarok.

Spracovateľ predložených správ o hodnotení oboznámil prítomných s obsahom správ a predpokladanými vplyvmi navrhovaných činností v území na životné prostredie.

V rámci diskusie boli zo strany účastníkov verejného prerokovania vznesené nasledovné požiadavky a otázky:

- vysvetlenie lokalizácie poldra na Tvarožnianskom potoku,

Spracovateľ správy o hodnotení a zástupca navrhovateľa vysvetlil dôvody lokalizácie.

- predpokladaný časový horizont realizácie navrhovaných činností,

Spracovateľ správy o hodnotení a zástupca navrhovateľa vysvetlil v akom štádiu prípravy sú jednotlivé zámery a stav majetkoprávneho vysporiadania pozemkov, ktoré do značnej miery ovplyvňujú dobu realizácie.

- predpokladaný termín realizácie výstavby poldrov, do akej miery môže petícia občanov ovplyvniť realizáciu podrov, ako môže majetkoprávne vysporiadanie a problémy s ním ovplyvniť samotnú realizáciu, kto uplatnil požiadavku polyfunkčného využitia poldrov na agroturistiku,

Spracovateľ správy o hodnotení a zástupca navrhovateľa informoval o aktuálnej situácii. Požiadavku na polyfunkčné využitie vyjadril Okresný úrad Kežmarok v rámci vyjadrení k pripravovaným zámerom poldrov. Súčasne informoval aj o podrobnom technickom riešení poldrov a význame stáleho objemu vody v poldroch v určitej výške z prevádzkových dôvodov.

Na verejnom prerokovaní odznela informácia o význame suchých poldrov z pohľadu skúseností s poldrami v zahraničí.

Verejnosť nemala žiadne námietky, pripomienya nevyjadrila nesúhlas s predmetom verejného prerokovania.

Na verejnom prerokovaní bola vyjadrená podpora príprave a následnej výstavbe poldrov.

Záznam z verejného prerokovania bol doručený na MŽP SR listom č. ÚPŽPSP 4808/4809/4810 – 003/2015-Ke zo dňa 17.08.2015.

4. Stanoviská, pripomienky a odborné posudky predložené k správe o hodnotení

Do doby vypracovania záverečného stanoviska boli na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky doručené nasledovné písomné stanoviská k správe o hodnotení navrhovanej činnosti:

Mesto Kežmarok, *list č. ÚPŽPSP 4808 /4809/4810 – 003/2015-Ke zo dňa 17.08.2015*

Mesto Kežmarok nemá k predloženým správam o hodnotení žiadne pripomienky a požiadavky. Žiada o urýchlenie ukončenia procesu posúdenia vplyvov navrhovaných činností na životné prostredie, ako aj urýchlenie prípravy a samotnej realizácie poldrov v zmysle podaných návrhov. S ohľadom na pretrvávajúce enormné ohrozenie mesta Kežmarok povodňami z Levočských vrchov, je realizácia poldrov jediným účinným opatrením protipovodňovej ochrany mesta Kežmarok a okolitých obcí.

Obec Ľubica, *list č. OcÚ/ŽP/6460/236/2015 zo dňa 05.11.2015*

Obec Ľubica súhlasí s predloženou správou o hodnotení.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia vôd, *list č. 34037/2015 (3238/2015-6.1) zo dňa 30.07.2015*

V prílohe č. 6 žiada aktualizovať zakreslený profil plánovaného poldra, v súlade so zmenou profilu poldra z rkm 3,700 na 4,000. Konštatuje, že navrhované opatrenia spĺňajú charakter preventívnych opatrení na ochranu pred povodňami podľa § 4 zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami.

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia ochrany prírody a tvorby krajiny, *list č. 4707/2015-2.1 zo dňa 24.08.2015*

V stanovisku uvádza, že navrhovaná činnosť sa nachádza v územnej pôsobnosti Pieninského národného parku (PIENAP) na území, v ktorom platí 1. stupeň územnej ochrany. CHVÚ Levočské vrchy do lokality navrhovanej činnosti nezasahuje. Vplyvy navrhovanej činnosti na záujmy ochrany prírody a krajiny (chránené územia NATURA 2000, prvky ÚSES) sú vyhodnotené dostatočne. V časti C. VIII – Nedostatky a neurčitosti, ktoré sa vyskytli pri vypracúvaní správy o hodnotení je potrebné opraviť číslo zákona EIA, ktoré je chybne uvedené ako 24/2004.

Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky, *list č. ŠOP SR/3628/2015 zo dňa 17.08.2015*

Konštatuje, že navrhovaná činnosť sa nachádza v územnej pôsobnosti Pieninského národného parku, kde v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny platí prvý stupeň územnej ochrany. Chránené vtáčie územie Levočské vrchy SKCHVU 051 vyhlásené podľa vyhlášky MŽP SR č. 434 z 19 decembra 2012 nezasahuje do lokality navrhovanej činnosti.

ŠOP konštatuje, že vplyvy navrhovanej činnosti na záujmy ochrany prírody a krajiny (chránené územia NATURA 2000, prvky ÚSES) sú v správe o hodnotení definované dostatočne.

ŠOP konštatuje, že navrhovaná činnosť je prijateľná.

Okresný úrad Prešov, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia kraja, *list č. OU-PO-OSZP1-2015/034615-004/SA zo dňa 28.08.2015*

Konštatuje, že navrhovaná činnosť je situovaná v území, na ktorom platí prvý stupeň územnej ochrany v zmysle zákona OPaK a teda nezasahuje do národnej siete chránených území ani do území sústavy NATURA 2000.

Upozorňuje na ustanovenia § 4 ods. 6 zákona OPaK, že každý kto buduje vodnú stavbu alebo líniovú stavbu, ktorá môže ohroziť zabezpečenie priaznivého stavu ochrany populácii druhov živočíchov v ich prirodzenom areáli v dôsledku narušenia alebo obmedzenia ich migračných trás, je povinný použiť také riešenie, ktoré zachováva migračnú priechodnosť. Za týmto účelom je povinný na vlastné náklady vykonať opatrenia umožňujúce migráciu živočíchov v miestach, ktoré sa križujú s ich migračnými trasami, a to zriadenie vhodných stavebných konštrukcií alebo technických zariadení a zabezpečenie ich funkčnosti. V správe o hodnotení absentuje vyhodnotenie vplyvu navrhovaných prehrádzok na ichtyofaunu – nie je definované, ako bude na prehrádzkach zabezpečená priechodnosť tejto bariéry – v akej výške bude umiestnené potrubie a či bude táto bariéra priechodná pre ryby. Absencia tohto vyhodnotenia mohla zapríčiniť prípadné skreslenie výsledku posudzovania navrhovanej činnosti na záujmy ochrany prírody a krajiny.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, *list č. KK 1700/2/2015 zo dňa 21.07.2015*

K správe o hodnotení nemá pripomienky.

5. Vypracovanie odborného posudku podľa § 36 zákona

Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky určilo listom č. 3768/2015-3.4,mv zo dňa 09.09.2015 za spracovateľa odborného posudku Ing. Jozefa Kutného, ktorý je zapísaný v Zozname odborne spôsobilých osôb pod č. 34/95-OPV zo dňa 20.10.1995 pre činnosti

2m – odpadové hospodárstvo
2l – vodné hospodárstvo
3h – vodné stavby
3g - stavby pre odpadové hospodárstvo

Odborný posudok je vypracovaný v zmysle ustanovení § 36 zákona o posudzovaní na základe predloženej Správy o hodnotení navrhovanej činnosti s prihliadnutím na doručené stanoviská a verejné prerokovanie v dotknutých obciach.

V posudku bolo konštatované, že navrhovaný variant zabezpečí veľmi pozitívny vplyv na životné prostredie, najmä z pohľadu záchrany životov občanov, súkromného a štátneho majetku, zachytením povodňovej vlny objektom protipovodňovej ochrany. Výstavba objektov protipovodňovej ochrany, aj napriek niektorým negatívam uvedeným v dokumentácii, zvýši kvalitu života občanov v meste Kežmarok a v obci Ľubica.

Technické riešenie objektov protipovodňovej ochrany je v súlade s technickými podmienkami platných noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov pre ochranu a tvorbu životného prostredia, ako aj s podmienkami na ochranu života a zdravia obyvateľov.

Odporúčania a závery z odborného posudku boli použité ako podklad pri spracovaní kapitoly VI. Záverečného stanoviska. V závere posudku odporúča spracovateľ odborného posudku vydať súhlasné záverečné stanovisko pre navrhovanú činnosť **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica – Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000**.

V odbornom posudku je kladený dôraz na dodržanie opatrení a podmienok na zmiernenie negatívnych vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vyplývajúcich zo správy o hodnotení, stanovísk k správe o hodnotení, verejného prerokovania a doplňujúcich odborných podkladov.

IV. KOMPLEXNÉ ZHODNOTENIE VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE VRÁTANE ZDRAVIA

Vplyv na obyvateľstvo

Významný vplyv sa očakáva vo vzťahu k ekonomickej a sociálnej situácii obyvateľov dotknutých obcí.

Realizácia zámeru znižuje ekonomickú aj sociálnu ujmu spojenú so stratou majetku, ale aj zdravia či života.

Výstavba navrhovaného poldra je situovaná mimo obývaných častí obcí. Najbližšie obytné priestory sa nachádzajú vo vzdialenosti, ktorá vylučuje priamy dopad stavebnej činnosti na obyvateľstvo. Nepriaznivé vplyvy v období výstavby budú pôsobiť dočasne. Prevádzka t. j. údržba a čistenie poldra bude sporadická s minimálnou záťažou obyvateľstva obce.

Pozitívne ovplyvnenie zdravotných rizík sa vzťahuje na zabezpečenie protipovodňovej ochrany zastavaného územia. Prevádzka navrhovaného poldra a prehrádzky bude predchádzať vzniku povodňových situácií a s tým spojených zdravotných rizík, ako sú priame ohrozenie života a zdravia (strhnutie vodou, vystavenie znečistenej a studenej vode, nadmerná psychická a fyzická záťaž) a nepriame riziká (kontaminácia pitnej vody a potravy, výskyt plesní, premnoženie hmyzu a hlodavcov, únik nebezpečných látok a pod.).

Vplyv na horninové prostredie a nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery

Na ploche budúcej hrádze bude odobratá organická vrstva pôdy, následne budú hutnené jednotlivé vrstvy zeminy do výsledného tvaru hrádze. Na stavbu hrádze bude použitá zemina zo zemníka umiestneného v priestore poldra, čo vyžaduje plošný zásah do pôdneho krytu. Ide o dočasný vplyv, po ukončení prác bude vykonaná spätná obnova vrstvy a plocha zemníka bude zahumusovaná a zatrávnená.

Mechanické zásahy do pôdneho krytu a podložia budú obmedzené na priestor vlastnej výstavby objektov protipovodňovej ochrany. Pre dopravu bude využívaná existujúca komunikácia. Zmena morfológie reliéfu sa prejaví lokálne v mieste prehradenia. Zmena spočíva v navýšení zemnej hrádze.

Menšie zásahy do reliéfu predstavuje zriadenie zemníka. Výstavba je situovaná v alúviu vodného toku, v mieste výstavby hrádze je terén s miernym sklonom. Zásah do podložných vrstiev bude lokálny, obmedzený na teleso prehrádzky, takže nezakladá riziko ohrozenia stability geologického podložia a iniciácie zosuvných procesov a iných geodynamických javov.

Vplyv na klimatické pomery

Vplyv objektov protipovodňovej ochrany sa prejaví pozitívne na zmene mikroklimatických podmienok. V prípade intenzívnych a prívalových dažďov bude povrchová voda zadržiavaná

v poldroch, odkiaľ bude po opadnutí povodňovej vlny postupne odtekať. V dôsledku toho ostane v povodí horských tokov dočasne akumulované väčšie množstvo vody, predĺži sa obdobie zadržania vody v poldroch. Vzhľadom na to, že opatrenia sú navrhnuté celkovo na 4 lokalitách v rôznych častiach územia povodia potoka Ľubica, možno očakávať výsledný pozitívny dopad aj v rámci širšej oblasti pohoria.

Vplyv na ovzdušie

Zhoršenie kvality ovzdušia z titulu prevádzky objektov protipovodňovej ochrany sa neočakáva. Prevádzka poldra a prehrádzok nie je zdrojom znečistenia ovzdušia.

Zdrojom znečistenia z dopravy a sekundárnej prašnosti bude len krátkodobé a sporadické použitie strojov a vozidiel pri čistení a údržbe zariadení. V súčasnosti už v dotknutom priestore existuje záťaž výfukovými vplyvmi v súvislosti s vykonávaním lesohospodárskych činností.

Stavebné práce objektov protipovodňovej ochrany v období prípravy a výstavby budú spojené so zvýšenou produkciou emisií výfukových plynov zo stavebných strojov a nákladnej dopravy. Počas stavebných a zemných prác sa predpokladá zvýšená sekundárna prašnosť z plôch, ktoré budú odkryté a presušené, najmä pri väčšom presúvaní hmôt pri výstavbe zemnej hrádze a následných terénnych úpravách. Pôsobenie bude prevažne lokálne viazané na plochu vlastného staveniska.

Vplyv na vodné pomery

Povrchové vody

V súvislosti s osadením hrádze poldra a pri realizácii prehrádzok na horných úsekoch tokov dôjde k priamemu zásahu do koryta povrchových tokov.

V mieste prehradenia poldra bude prirodzené koryto nahradené technickým dielom, dĺžka zmeneného úseku bude cca 150 m.

Bodová zmena prirodzeného koryta sa vzťahuje aj na trvalé stavby prehrádzok.

Hlavným dopadom na hydrologický režim povrchových vôd bude obmedzenie prietoku dnovým výpustom v závislosti na prítoku. Šachtovým prelivom opatreným hrablicami sa bude udržovať hladina stáleho objemu.

Zvýšené prietoky oproti priemeru budú zadržiavané hrádzou a budú zapĺňať transformačný objem poldra až po jeho maximálnu kapacitu s postupným vyprázdňovaním objemu. Prehrádzky na horných úsekoch tokov zároveň znižujú pozdĺžny sklon tokov a spomaľujú odtok povrchových vôd. V dôsledku toho sa zmení režim odtoku vody z povodia tokov, výkyvy prietokov v priebehu roka a v závislosti od zrážkovej činnosti až po Q100 budú eliminované, takže v úsekoch pod poldrom budú prietoky vyrovnané aj pri mimoriadnych situáciách.

Realizovaním protipovodňových opatrení sa spomalí odtok vody z povodia a zvýši retenčná schopnosť krajiny.

Pri prácach, ktoré budú prebiehať priamo v korytách tokov a v ich bezprostrednej blízkosti, sa predpokladá splach zemných častíc do povrchových vôd. K splachu zemných častíc môže dôjsť aj z úprav terénu mimo toku najmä pri výdatnejších zrážkach.

K negatívnemu ovplyvneniu kvality povrchových vôd môže dôjsť pri poruche stavebných mechanizmov a vytečení ropných látok, prípadne pri porušení technologickej disciplíny a všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti starostlivosti o životné prostredie a zdravie obyvateľov.

Objekt protipovodňovej ochrany si vyžaduje lokálny výrub drevín rastúcich mimo lesa. Rozsah výrubov nie je veľkoplošný, je lokalizovaný len na priestor navrhovanej hrádze. V dôsledku tohto odstránenia drevín sa nepredpokladá zmena odtokových pomerov územia ani zhoršenie retenčnej schopnosti krajiny.

Z hľadiska vplyvov prevádzky objektov protipovodňovej ochrany na kvalitu vôd možno riziko hodnotiť ako nepatrné.

Podzemné vody

Realizáciou protipovodňových opatrení nedôjde k ovplyvneniu kvality a výdatnosti podzemných vôd v záujmovom území.

Riziko znehodnotenia podzemných vôd je možné predpokladať len v dôsledku poruchy stavebných mechanizmov a vytečenia ropných látok, prípadne pri porušení technologickej disciplíny a všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti starostlivosti o životné prostredie a zdravie obyvateľov.

Vplyv na pôdu

Výstavba objektov protipovodňovej ochrany - poldra si vyžiada priame zásahy do pôdneho krytu a podložia pri výkopových prácach na osadení základov stavby t. j. základov hrádze poldra, jeho zazubenie, základov betónového podkladu vývariska, dnovej výpuste a prelivnej šachty v päte návodnej strany hrádze.

Mechanické zásahy do pôdneho krytu a podložia budú obmedzené na priestor vlastnej výstavby objektov protipovodňovej ochrany.

Pre dopravu budú využívané existujúca komunikácia a spevnená navrhovaná cesta, ktorá umožňuje prístup až k stavbe.

Obdobie prevádzky objektov protipovodňovej ochrany - poldra nebude spojené so zásahmi do podložia ani pôdneho krytu. Po povodňových stavoch, kedy dôjde k zadržaniu vody poldrom možno očakávať akumuláciu nánosov splavenín najmä v priestore, ktoré sú vytvorené prehrádzkami.

Znečistenie pôdy prevádzkou objektov protipovodňovej ochrany je vysoko nepravdepodobné, môže k nemu dôjsť len v prípade havarijného úniku ropných produktov z mechanizmov a vozidiel počas údržby.

Stavba poldra a súvisiacich objektov zásadným spôsobom neovplyvní kvalitu pôd v záujmovom území.

Vplyv na faunu, flóru a jej biotopy

Prehradením tokov bude dotknutý biotop vodného toku a jeho sprievodná vegetácia. Ide o vodné toky s dynamickým vodným režimom, pre ktoré je charakteristický výskyt rôznych štádií bylinných a drevinných brehových porastov závislých na eróznej a akumulačnej

činnosti vody. Je pravdepodobné, že po stabilizácii brehov a akumulovaných nánosov môže lokálne dôjsť k obnove brehových porastov.

Nepriamy vplyv na stav a vývoj biotopov na lokalitách a v úsekoch tokov pod prehradením bude mať zmena vodného režimu, ku ktorej dôjde prevádzkou poldra.

Priamy dopad na živočíchy sa očakáva pri výrube lesných porastov a náletových drevín v mieste výstavby, kedy nemožno vylúčiť, že dôjde k likvidácii hniezd a úkrytov niektorých druhov živočíchov, najmä vtákov. Dopad je možné eliminovať výrubom vo vhodnom období.

Priamy vplyv sa očakáva aj pri vlastných zemných prácach a terénnych úpravách, kedy dôjde k skrývke ornice a mechanickému narušeniu pôdneho krytu. Pri týchto činnostiach sa nedá vylúčiť likvidácia zemných hniezd a úkrytov prípadne aj jedincov niektorých druhov, najmä bezstavovcov a zemných cicavcov.

Trvalý záber lesných a lúčnych biotopov prebehne v rozsahu, ktorý nebude mať nepriaznivý dopad na celkové zastúpenie týchto typov biotopov v rámci širšieho územia. S výnimkou priamo zastavaných plôch hrádze, budú na ploche výstavby obnovené pôvodné alebo vytvorené náhradné trávne porasty, ktoré budú osídlené zodpovedajúcimi druhmi. Po povodňovom poldri vytvorená vodná plocha bude do času vyprázdnenia a vyschnutia plniť funkciu druhotného vodného a mokraďného biotopu pre niektoré vodné a na vodu viazané druhy (bezstavovce, obojživelníky), čím sa zvýši biodiverzita v rámci dotknutého priestoru aj trofické možnosti pre niektoré druhy.

Dotknuté sú podhorské vodné toky s prirodzeným charakterom koryta a prúdenia. Ich vodný režim je značne rozkolísaný, čo ovplyvňuje aj trvalé osídlenie ekosystému vodným živočíšstvom. Samotný záber vodného biotopu živočíchov pod stavbu prehradenia predstavuje lokálny bodový zásah, ktorý neohrozí rozšírenie tohto typu biotopu v rámci územia.

Hrádza poldra je navrhnutá ako trvalo prietočná.

V mesiaci máj 2015 bol organizáciou SVP, š.p., OZ Košice realizovaný pod vedením odborne spôsobilej osoby, ichtyologický prieskum povodia potoka Ľubica. Tento preukázal prítomnosť troch z deklarovaných piatich autochtónnych druhov a jeden nedeklarovaný. Napriek každoročnému zarybňovaniu plôdikom pstruha potočného (salmo trutta) ako je uvedené v správe o zarybnení revíru 4-1340-4-1, Ľubický potok 2 za roky 2012 ‑ 2014 nebol pri odlove elektrickým agregátom pstruh potočný zaznamenaný. Dva introdukované nepôvodné druhy pstruh dúhový (Oncorhynchus mikkyss) a sivoň americký (Salvelinus fontinalis) tiež neboli preukázané.

Vybudovaním prehrádzok na tokoch sa vytvorí rozšírený stabilný biotop pre vodné živočíchy a ryby, v ktorom bude priestor aj pre bentické zložky potravného reťazca.

Odlovom na kontinuálnom úseku Tvarožnianskeho potoka v celkovej dĺžke 400 m a šírke toku 3,00 m (1200 m2) bolo získaných 11 ks rýb. Z toho počtom bolo 6 ks čereble obyčajnej, čo predstavuje 54,54 %, 3 ks jalca hlavatého, čo predstavuje 36,36 % a 2 ks hlaváča pásoplutvého, čo predstavuje 18,18 % v ulovenej vzorke.

Vplyv na krajinu

Vplyv na súčasnú krajinnú štruktúru a využitie krajiny

Realizáciou zámeru dôjde len k lokálnej zmene súčasnej krajinnej štruktúry v rámci dotknutého priestoru. Zmena nastane v mieste zemnej hrádze, väčšia časť týchto objektov (vzdušná strana a koruna hrádze) bude zatrávnená a teda bude aj po výstavbe plniť funkciu krajinotvorného prvku trávnych porastov s vyšším stupňom stability.

Prehrádzky tokov možno hodnotiť ako nevýznamné zásahy do krajinnej štruktúry.

Vplyv na scenériu a krajinný obraz

Riešené územie z pohľadu morfológie vytvára scenéricky kvalitný priestor. Na mierne zvlnený až stredne zvlnený reliéf nižšej vrchoviny nadväzuje výraznejšie rezaný reliéf nižších hornatín Levočských vrchov, krajinu dotvárajú údolné nivy vodných tokov.

Z hľadiska vizuálneho dopadu sa zmena krajinnej štruktúry prejaví len v lokálnom meradle. V danom mieste nemožno považovať objekt hrádze za rušivý prvok.

Z hľadiska prirodzeného začlenenia stavieb do prírodného prostredia možno považovať za mierne rušivé použitie ekokošov na výstavbu prehrádzok na horných úsekoch tokov.

Scenéria krajiny a krajinný obraz nebudú navrhovanou činnosťou zmenené.

Scenéricky hodnotné výhľadové a panoramatické pohľady na pohorie Vysokých Tatier a pohorie Levočských vrchov zostanú zachované.

Vplyv na chránené územia

Navrhovaná činnosť je situovaná v území s 1.stupňom ochrany v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. Do lokality navrhovanej činnosti nezasahuje žiadne chránené územie prírody ani územie NATURA 2000.

Do lokality navrhovanej činnosti nezasahuje chránená vodohospodárska oblasť ani ochranné pásma vodárenských zdrojov.

Vplyv na územný systém ekologickej stability

Lokalita navrhovanej činnosti nezasahuje do žiadneho prvku uzemného systému ekologickej stability, nepredpokladá sa žiadny vplyv na prvky ÚSES.

Vplyv na urbánny komplex a využívanie zeme

Realizáciou navrhovanej činnosti sa neprepodkladá výrazná zmena využívania zeme v území ovplyvnenom navrhovanou činnosťou. Stavba hrádze a preložka cesty si vyžiadajú trvalý záber poľnohospodárskej pôdy len v minimálnej miere, kedže umiestnenie stavieb je vo väčšej časti na zastavaných resp. ostatných plochách. Možná plocha zátopy poldra si nevyžiada zmenu využívania zeme. Zachová si svoj prírodný charakter. V prípade úplného alebo čiastočného naplnenia kapacity poldra pri prívalových vodách sa tento zmení na vodnú plochu. Po vyprázdnení poldra po opadnutí povodne sa obnoví využitie územia ako spred povodne.

Vplyvy na kultúrne a historické pamiatky

Výstavba navrhovanej činnosti nebude mať vplyv na historické a kultúrne pamiatky. V dotknutom území a jeho blízkom okolí sa nenachádzajú žiadne kultúrne a historické pamiatky a pozoruhodnosti.

Vplyvy na archeologické náleziská

Výstavba navrhovanej činnosti nebude mať vplyv na archeologické náleziska. V dotknutom území a jeho blízkom okolí neboli zistené žiadne archeologické náleziska.

Vplyvy na paleontologické náleziská a významné geologické lokality

Realizáciou posudzovanej činnosti nebudú dotknuté žiadne paleontologické náleziská ani významné geologické lokality.

Vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy

V súvislosti s navrhovanou činnosťou sa nepredpokladajú vplyvy na kultúrne hodnoty nehmotnej povahy.

Iné vplyvy

Nepredpokladajú sa iné vplyvy.

V. CELKOVÉ HODNOTENIE VPLYVOV NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA NAVRHOVANÉ CHRÁNENÉ VTÁČIE ÚZEMIA, ÚZEMIA EURÓPSKEHO VÝZNAMU ALEBO SÚVISLÚ EURÓPSKU SÚSTAVU CHRÁNENÝCH ÚZEMÍ (NATURA 2000).

Navrhovaná činnosť je situovaná v území s 1.stupňom ochrany v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny.

Záujmové územie nezasahuje do chránených území podľa zákona o ochrane prírody a krajiny, ani do území NATURA 2000.

Do lokality navrhovanej činnosti nezasahuje chránená vodohospodárska oblasť ani ochranné pásma vodárenských zdrojov.

VI. ROZHODNUTIE VO VECI

1. Záverečné stanovisko

Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky na základe výsledkov procesu posudzovania navrhovanej činnosti **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica – Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000**, vykonaného podľa ustanovení zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pri ktorom zvážilo súčasný stav životného prostredia a charakter navrhovanej činnosti, význam očakávaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, chránené územia a zdravie obyvateľstva z hľadiska ich pravdepodobnosti, rozsahu a trvania, po vyhodnotení predložených stanovísk a pripomienok, výsledku verejného prerokovania a záverov odborného posudku a za súčasného stavu poznania

s ú h l a s í

s realizáciou navrhovanej činnosti za predpokladu splnenia podmienok uvedených v bode VI.3. tohto záverečného stanoviska.

2. Odsúhlasený variant.

Na základe záverov komplexného posúdenia navrhovanej činnosti podľa zákona sa odporúča realizácia variantu riešeného v predloženej správe o hodnotení, ktorý pozostáva z vybudovania

- hrádze, ktorá je situovaná na Tvarožnianskom potoku v rkm 4,000, čím sa vytvorí priestor na zadržanie povodňovej vlny o objeme poldra 1 467 833 m^3,
- prehrádzky č. 8 na Tvarožnianskom potoku v rkm 5,230,
- prehrádzky č. 9 na Tvarožnianskom potoku v rkm 9,000
- prehrádzy č. 10 na potoku Bystrý v rkm 0,750, ktorý je pravostranným prítokom Tvarožnianského potoka

3. Opatrenia a podmienky na prípravu, realizáciu a prípadne na ukončenie navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak je spojené s likvidáciou, sanáciou alebo rekultiváciou vrátane opatrení na vylúčenie alebo zníženie významne nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny.

Na základe výsledkov procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, charakteru navrhovanej činnosti, na základe vyhodnotenia pripomienok a stanovísk, verejného prerokovania správy o hodnotení, odborného posudku a na základe posúdenia správy o hodnotení navrhovanej činnosti sa odporúčajú pre etapu prípravy a prevádzky navrhovanej činnosti nasledujúce podmienky:

3.1 Zabezpečiť súlad navrhovanej činnosti s platnou územnoplánovacou dokumentáciou dotknutých obcí.

3.2 Vykonať posúdenie výstavby poldra a súvisiacich objektov vo vzťahu k stabilite záujmového územia, z hľadiska iniciácie zosuvných procesov a iných geodynamických javov a podľa výsledku vykonať primerané technické opatrenia, aby tieto javy boli eliminované.

3.3 Nutné výruby drevín a terénne úpravy realizovať v mimovegetačnom období a v poreprodukčnom období. V prípade nutnosti zabezpečiť zber biotického materiálu (obojživelníky) z lokality a ich prenos do vyššie položených miest koryta potoka (mimo miesta terénnych úprav).

3.4 Na hrádzi poldra a prehrádzkach zabezpečiť priechodnosť pre vodné živočíchy.

3.5 Umiestnenie medzidepónie skrývky ornice z plochy stavby a zemníka riešiť v rámci staveniska bez záberu okolitých biotopov.

3.6 Po ukončení terénnych úprav a zemných prác bezodkladne realizovať rekultiváciu a zatrávnenie všetkých narušených plôch.

4. Požadovaný rozsah poprojektovej analýzy.

Na základe ustanovení § 39 ods. 1 zákona je ten, kto bude navrhovanú činnosť vykonávať, povinný zabezpečiť súlad so zákonom, s rozhodnutiami vydanými podľa zákona a ich podmienkami, a to počas celej prípravy, realizácie a ukončenia činnosti a podľa § 39 ods. 2 zákona zabezpečiť vykonávanie poprojektovej analýzy, ktorá pozostáva najmä zo:

- systematického sledovania a merania vplyvov navrhovanej činnosti,

- kontroly plnenia a vyhodnocovania účinnosti požiadaviek v § 39 ods. 1 a v povolení navrhovanej činnosti,
- zabezpečenia odborného porovnania predpokladaných vplyvov uvedených v správe o hodnotení činnosti so skutočným stavom.

Na základe výsledkov posudzovania predpokladaných vplyvov na životné prostredie je potrebné vykonať nasledovný monitoring zložiek životného prostredia:

- kvalitu povrchových a podzemných vôd v záujmovom území,
- stav ichtyofauny v dotknutých tokoch,
- výskyt obojživelníkov v záujmovom území

Rozsah a lehotu sledovania a vyhodnocovania jednotlivých zložiek životného prostredia určí povoľujúci orgán, v súlade so záverečným stanoviskom.

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy navrhovanej činnosti, posudzovanej podľa tohto zákona, nie sú v súlade s očakávaniami v zmysle správy o hodnotení, je ten, kto realizuje navrhovanú činnosť, povinný zabezpečiť účinné opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu s očakávaným vplyvom, v súlade s požiadavkami uvedenými v § 39 ods. 1, v správe o hodnotení navrhovanej činnosti a v povolení navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov.

5. Rozhodnutie o akceptovaní alebo neakceptovaní predložených písomných stanovísk k správe o hodnotení doručených podľa § 35 vrátane odôvodnených písomných pripomienok, ktoré boli doručené verejnosťou.

Záverečné stanovisko vypracovalo MŽP SR podľa § 37 zákona NR SR č. 24/2004 Z. z. na základe správy o hodnotení vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, stanovísk dotknutých orgánov, verejného prerokovania, odborného posudku a doplňujúcich odborných podkladov.

Predložená Správa o hodnotení a ani písomné stanoviská doručené v zákonnej lehote nepreukázali skutočnosti, ktoré by znamenali spoločensky neprijateľné riziko vážneho poškodenia alebo ohrozenia životného prostredia, či zdravia obyvateľstva, prípadne by znemožňovali realizáciu navrhovanej činnosti.

Vyhodnotenie stanovísk

Celkovo bolo na MŽP SR doručených 7 písomných stanovísk dotknutých orgánov a dotknutých obcí a dva záznamy z verejných prerokovaní.

Spoločné verejné prerokovanie v obciach Ľubica, Tvarožná a Vrbov

Poslanec Obecného zastupiteľstva obce Ľubica, člen petičného výboru proti výstavbe poldra prezentoval nasledovné argumenty:

1. už jestvujúce dve prehrádzky VLM, š. p., Kežmarok,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

2. neekonomické a neekologické riešenie – nevhodný materiál určený na výstavbu poldra, ktorý je kontaminovaný ropnými produktami bývalých objektov, kde bola opravovaná

ťažká technika, asanáciou objektov vznikne močiar – riziko premnoženia bodavého hmyzu,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená..

3. preferovaný najdrahší variant výstavby poldra,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

4. riziko poškodenia jestvujúceho vodného zdroja,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

5. blízkosť obydlí – hlučnosť a prašnosť spojené s výstavbou, napojenie časti obyvateľov na kanalizáciu v bývalých kasárňach, ich asanáciou o toto napojenie prídu,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

6. možné geodynamické javy – zosuvy po povodni priamo na mieste plánovanej výstavby,

Vyjadrenie:

Pripomienka je akceptovaná a je zapracovaná v časti VI./3, v bode 3.2 tohto záverečného stanoviska.

7. zabrzdenie rozvoja obce v smere na VVP, zakrytie výhľadu na Levočské pohorie,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

8. vysoká nezamestnanosť okresu – vhodné využitie objektov pre investora ponúkajúceho pracovné miesta,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

9. vojenský priestor od svojho vzniku zastavil rozvoj obce, problematické uplatňovanie vlastníckych práv po jeho zániku, prieťahy v konaniach, doteraz nedoriešené a opätovne možné vyvlastňovanie,

Vyjadrenie:

Pripomienka nesúvisí s posudzovanou činnosťou.

10. presadzovaná pasívna rekrácia,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená, spôsob využitia územia je závislý od funkcie predmetnej stavby.

11. možnosť výstavby dvoch poldrov na toku Ľubica vyššie na toku, ktoré by zachytili obdobný objem vody ako presadzovaný jeden veľký polder,

12. zamerať sa aj na bystrinné toky,

Vyjadrenie:

Pripomienky nie sú opodstatnená. Ide výhradne o kompetencie odborníkov.

13. presadzovaný polder ochráni infraštruktúru len v smere na Ľubicu, vyššie položené komunikácie v obecných lesoch nie,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

14. správa o hodnotení vplyvov na životné prostredie sa nezaoberá petíciou dotknutých občanov proti výstavbe a konštatuje, že sa nevyskytli žiadne pripomienky vrátane dotknutého obyvateľstva,

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená.

„Námietka voči udeleniu súhlasného stanoviska“ zaslaná Petičným výborom ul. Pod lesom bez udania dátumu bola doručená na MŽP SR dňa 04.06.2015 (podanie neobsahovalo náležitosti petície) vyjadrovala nesúhlas obyvateľov ulice Pod lesom s výstavbou „obrovského protipovodňového poldra v lokalite ulice Pod lesom“. V podaní neboli uvedené konkrétne požiadavky, ktoré by bolo možné v správe o hodnotení riešiť. Okrem toho v podaní bolo namietané, že MŽP SR rozhodlo v prospech projektu SVP napriek petícií občanov, ktorí neboli prizvaní k prejednávaniu projektu ako priamo zainteresovaní. Tieto tvrdenia sa nezakladali na pravde.

„Žiadosť o komplexné prehodnotenie riešenia protipovodňovej ochrany obce Ľubica a mesta Kežmarok“ zaslaná Petičným výborom ul. Pod lesom bez udania dátumu bola doručená na MŽP SR dňa 22.05.2015. Námietky boli obdobné ako v predošlom podaní bez konkrétnych požiadaviek, ktoré by bolo možné v správe o hodnotení riešiť.

15. dôvody umiestnenia poldra neboli prejednané obecným zastupiteľstvom obce Ľubica.

Vyjadrenie:

Pripomienka nie je opodstatnená. Zámer navrhovanej činnosti a správa o hodnotení bola zaslaná (resp. informácia o zverejnení) na pripomienkovanie v zmysle zákona o posudzovaní dotknutým obciam, rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu a dotknutým orgánom.

VII. ODÔVODNENIE ZÁVEREČNÉHO STANOVISKA

1. Odôvodnenie rozhodnutia vo veci.

Záverečné stanovisko je vypracované podľa § 37 ods. 1 až 6 zákona na základe správy o hodnotení, písomných stanovísk rezortného orgánu, povoľujúceho orgánu, dotknutých orgánov a dotknutých obcí doručených na MŽP SR podľa § 35 ods. 1 zákona o posudzovaní, záznamu z verejného prerokovania navrhovanej činnosti v dotknutých obciach, odborného

posudku vypracovaného podľa § 36 zákona, doplňujúcich informácií poskytnutých navrhovateľom a ďalších zdrojov odborných informácií.

Pri hodnotení navrhovanej činnosti MŽP SR vychádzalo z existujúceho stavu životného prostredia v záujmovom území a predpokladaných vplyvov na životné prostredie uvedených v správe o hodnotení a odbornom posudku, pričom zohľadnilo ciele navrhovanej činnosti.

MŽP SR analyzovalo každú pripomienku a stanoviská od zainteresovaných subjektov. V priebehu posudzovania boli analyzované všetky predpokladané vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Minimalizácia negatívnych vplyvov na životné prostredie súvisiace s realizovaním posudzovanej stavby je riešená opatreniami navrhovanými v predloženej správe o hodnotení, odbornom posudku a časti VI/3 tohto záverečného stanoviska, ktoré podmieňujú realizáciu navrhovanej činnosti.

Pri realizácii navrhovaných opatrení a dodržaní ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti starostlivosti o životné prostredie, technologických postupov a podmienok uvedených v odbornom posudku a záverečnom stanovisku nebude mať posudzovaná činnosť taký negatívny vplyv na jednotlivé zložky životného prostredia a zdravie obyvateľov v záujmovom území, ktorý by bol dôvodom na nepovolenie predmetnej stavby.

V priebehu procesu posudzovania neboli zistené žiadne skutočnosti, ktoré by závažným spôsobom ohrozovali niektorú zo zložiek životného prostredia alebo zdravie obyvateľov dotknutého územia.

Na MŽP SR bolo v priebehu posudzovania vplyvov predmetnej činnosti doručených 7 písomných stanovísk od zástupcov zainteresovaných orgánov štátnej správy a samosprávnych orgánov, záznam z verejného prerokovania navrhovanej činnosti v dotknutých obciach a odborný posudok podľa § 36 zákona s návrhom záverečného stanoviska pre posudzovanú činnosť. V rámci procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona boli zhodnotené tie vplyvy na životné prostredie, ktoré bolo možné v tomto štádiu poznania predpokladať.

2. Odôvodnenie akceptovania alebo neakceptovania predložených písomných stanovísk k správe o hodnotení doručených podľa § 35 zákona vrátane odôvodnených písomných pripomienok, ktoré boli doručené dotknutou verejnosťou.

Zástupcovia dotknutých orgánov štátnej správy a samosprávnych orgánov predložili súhlasné stanoviská a realizáciu navrhovanej činnosti odporúčajú. Prípadné pripomienky vyplývajúce z procesu posudzovania sú zapracované do opatrení a podmienok pre navrhovanú činnosť v časti VI.3 tohto záverečného stanoviska.

Verejnosť v rámci procesu posudzovania nepredložila na MŽP SR žiadne písomné stanovisko.

VIII. POTVRDENIE SPRÁVNOSTI ÚDAJOV

1. Spracovatelia záverečného stanoviska

Ministerstvo životného prostredia SR
Odbor environmentálneho posudzovania

Ing. Marián Vagač

v spolupráci s

Ministerstvom životného prostredia SR, Sekciou vôd
a
Regionálnym úradom verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade

2. Potvrdenie správnosti údajov podpisom oprávneného zástupcu príslušného orgánu

Ministerstvo životného prostredia SR
Odbor environmentálneho posudzovania
RNDr. Gabriel Nižňanský
riaditeľ odboru

3. Miesto a dátum vydania záverečného stanoviska

Bratislava 15.02.2016

IX. INFORMÁCIA PRE POVOĽUJÚCI ORGÁN O ZAINTERESOVANEJ VEREJNOSTI

Verejnosť je podľa ustanovenia § 3 písm. r) zákona jedná fyzická osoba, právnická osoba alebo viac fyzických osôb alebo právnických osôb, ich organizácie alebo skupiny.

Dotknutá verejnosť je podľa § 3 písm. s) zákona verejnosť, ktorá je dotknutá alebo pravdepodobne dotknutá konaním týkajúcim sa životného prostredia, alebo má záujem na takomto konaní. Platí, že mimovládna organizácia podporujúca ochranu životného prostredia a spĺňajúca požiadavky ustanovené v zákone má záujem na takom konaní. Mimovládna organizácia podporujúca ochranu životného prostredia je podľa § 3 písm. t) zákona občianske združenie, neinvestičný fond, nezisková organizácia poskytujúca verejnoprospešné služby okrem tej, ktorú založil štát, alebo nadácia založená na účel tvorby alebo ochrany životného prostredia alebo zachovania prírodných hodnôt.

Dotknutá verejnosť má podľa § 24 ods. 2 postavenie účastníka v konaniach uvedených v tretej časti zákona a následne postavenie účastníka v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti alebo jej zmene, ak uplatní postup podľa § 24 odseku 3, t. j. prejaví záujem na navrhovanej činnosti alebo jej zmene a na konaní o jej povolení podaním odôvodneného písomného stanoviska k zámeru podľa § 23 ods. 4, odôvodnených pripomienok k rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti alebo jej zmeny podľa § 30 ods. 6, odôvodneného písomného stanoviska k správe o hodnotení činnosti podľa § 35 ods. 2, odôvodneného písomného stanoviska k oznámeniu o zmene podľa § 29 ods. 9, ak jej účasť v konaní už nevyplýva z osobitného predpisu. Právo dotknutej verejnosti na priaznivé životné prostredie, ktorá prejavila záujem na navrhovanej činnosti alebo jej zmene postupom podľa odseku 3 alebo odseku 4, môže byť povolením navrhovanej činnosti alebo jej zmeny alebo následnou

realizáciou navrhovanej činnosti alebo jej zmeny priamo dotknuté.

Podľa § 24 ods. 4 má verejnosť právo podať odvolanie proti rozhodnutiu o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona (ďalej len "rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní"), alebo proti záverečnému stanovisku aj vtedy, ak nebola účastníkom zisťovacieho konania alebo konania o vydaní záverečného stanoviska alebo jeho zmeny. Za deň doručenia rozhodnutia sa pri podaní takého odvolania považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 15 alebo záverečného stanoviska príslušným orgánom podľa § 37 ods. 7. Verejnosť podaním odvolania zároveň prejaví záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení.

V procese posudzovania navrhovanej činnosti **Kežmarok – Protipovodňová ochrana v povodí potoka Ľubica – Polder na Tvarožnianskom potoku – rkm 4,000** verejnosť nezaslala na MŽP SR žiadne stanovisko.

X. POUČENIE O ODVOLANÍ

1. Údaj, či je záverečné stanovisko konečným rozhodnutím alebo či sa proti nemu možno odvolať.

Záverečné stanovisko je podľa § 37 rozhodnutie, ktoré je záväzné pre ďalšie povoľovacie konanie. Právoplatnosťou záverečného stanoviska vzniká oprávnenie navrhovateľa navrhovanej činnosti, podať návrh na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti vo variante odsúhlasenom príslušným orgánom v záverečnom stanovisku.

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať rozklad podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) na Ministerstve životného prostredia Slovenskej republiky.

Podľa § 24 ods. 4 má verejnosť právo podať rozklad proti záverečnému stanovisku aj vtedy, ak nebola účastníkom konania o vydaní záverečného stanoviska.

2. V akej lehote, na ktorý orgán a kde možno podať odvolanie.

Rozklad proti tomuto rozhodnutiu je možné podať podľa § 61 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov na Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia doručením písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

V prípade verejnosti podľa § 24 ods. 4 zákona sa za deň doručenia rozhodnutia považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v povinnom hodnotení podľa § 37 zákona.

3. Údaj, či záverečné stanovisko možno preskúmať súdom.

Toto záverečné stanovisko je podľa § 37 ods. 10 zákona preskúmateľné súdom podľa ustanovení Piatej časti zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov, ktoré sa preň pripúšťajú.